EDITOR’S NOTE

Volume 64, on ‘Shakespeare as Cultural Catalyst’, will be at press by the time this volume appears. The theme of Volume 65 will be ‘A Midsummer Night’s Dream’.

Submissions should be addressed to the Editor at The Shakespeare Institute, Church Street, Stratford-upon-Avon, Warwickshire CV37 6HP, to arrive at the latest by 1 September 2011 for Volume 65. Pressures on space are heavy and priority is given to articles related to the theme of a particular volume. Please send a copy you do not wish to be returned. Submissions may also be made as attachments to e-mail to pholland@nd.edu. All articles submitted are read by the Editor and at least one member of the Advisory Board, whose indispensable assistance the Editor gratefully acknowledges.


Review copies should be addressed to the Editor as above. In attempting to survey the ever-increasing bulk of Shakespeare publications our reviewers inevitably have to exercise some selection. We are pleased to receive offprints of articles which help to draw our reviewers’ attention to relevant material.

P.D.H.
CONTRIBUTORS

Pascal Aebischer, University of Exeter
N.W. Bawcutt, University of Liverpool
James C. Bulman, Allegheny College
Clara Calvo, University of Murcia
Dermot Cavanagh, University of Edinburgh
Janet Clare, University of Hull
Alice Dailey, Villanova University
Christy Desmet, University of Georgia
Janette Dillon, University of Nottingham
Lars Engle, University of Tulsa
Alison Findlay, Lancaster University
Charles R. Forker, Indiana University
Ralf Hertel, University of Hamburg
Anna Kamaralli, Trinity College, Dublin
Isabel Karremann, Ludwig-Maximilians-University, Munich
Vanasay Khamphommla, University of Paris-Sorbonne
Arthur F. Kinney, University of Massachusetts, Amherst
Barbara Kreps, University of Pisa
Naomi Conn Liebler, Montclair State University
John McGee, University of Geneva
Randall Martin, University of New Brunswick
Jean-Christophe Mayer, University of Montpellier 3 Paul-Valéry
Eric Rasmussen, University of Nevada, Reno
Carol Chillington Rutter, University of Warwick
Julie Sanders, University of Nottingham
Katherine Scheil, University of Minnesota
Sabine Schulting, Freie Universität, Berlin
Robert Shaughnessy, University of Kent
James Shaw, University of Oxford
Meredith Skura, Rice University
Emma Smith, University of Oxford
Jesús Tronch-Pérez, University of Valencia
## CONTENTS

### List of Illustrations

<table>
<thead>
<tr>
<th>Author</th>
<th>Title</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Christy Desmet</td>
<td>Shakespeare the Historian</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Jean-Christophe Mayer</td>
<td>The Decline of the Chronicle and Shakespeare's History Plays</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>Isabel Karremann</td>
<td>Rites of Oblivion in Shakespearian History Plays</td>
<td>24</td>
</tr>
<tr>
<td>Emma Smith</td>
<td>Richard II’s Yorkist Editors</td>
<td>37</td>
</tr>
<tr>
<td>Ralf Hertel</td>
<td>Mapping the Globe: The Cartographic Gaze and Shakespeare’s Henry IV Part 1</td>
<td>49</td>
</tr>
<tr>
<td>Robert Shaughnessy</td>
<td>Falstaff’s Belly: Pathos, Prosthetics and Performance</td>
<td>63</td>
</tr>
<tr>
<td>Naomi Conn Liebler</td>
<td>‘And is Old Double Dead?’: Nation and Nostalgia in Henry IV Part 2</td>
<td>78</td>
</tr>
<tr>
<td>James C. Bulman</td>
<td>Performing the Conflated Text of Henry IV: The Fortunes of Part Two</td>
<td>89</td>
</tr>
<tr>
<td>Janet Clare</td>
<td>Medley History: The Famous Victories of Henry the Fifth to Henry V</td>
<td>102</td>
</tr>
<tr>
<td>Dermot Cavanagh</td>
<td>Georgic Sovereignty in Henry V</td>
<td>114</td>
</tr>
<tr>
<td>Charles R. Forker</td>
<td>The Troublesome Reign, Richard II, and the Date of King John: A Study in Intertextuality</td>
<td>127</td>
</tr>
<tr>
<td>Janette Dillon</td>
<td>The Trials of Queen Katherine in Henry VIII</td>
<td>149</td>
</tr>
<tr>
<td>Vanasay Khamphommala</td>
<td>‘Watch Out for Two-handed Swords’: Double-Edged Poetics in Howard Barker’s Henry V in Two Parts (1971)</td>
<td>162</td>
</tr>
<tr>
<td>Anna Kamaralli</td>
<td>Daunted at a Woman’s Sight?: The Use and Abuse of Female Presence in Performances of the Histories as Cycles</td>
<td>172</td>
</tr>
<tr>
<td>Alice Dailey</td>
<td>The RSC’s ‘Glorious Moment’ and the Making of Shakespearean History</td>
<td>184</td>
</tr>
<tr>
<td>Clara Calvo</td>
<td>Shakespeare as War Memorial: Remembrance and Commemoration in the Great War</td>
<td>198</td>
</tr>
<tr>
<td>Randall Martin</td>
<td>Shakespearean Biography, Biblical Allusion and Early Modern Practices of Reading Scripture</td>
<td>212</td>
</tr>
<tr>
<td>Katherine Scheil</td>
<td>Filling in the ‘Wife-Shaped Void’: The Contemporary Afterlife of Anne Hathaway</td>
<td>225</td>
</tr>
<tr>
<td>N.W. Bawcutt</td>
<td>Shakespeare and Machiavelli: A Caveat</td>
<td>237</td>
</tr>
</tbody>
</table>
CONTENTS

Lars Engle
Shame and Reflection in Montaigne and Shakespeare 249

Barbara Kreps

John McGee
Shakespeare’s Narcissus: Omnipresent Love in Venus and Adonis 272

Alison Findlay
Surface Tensions: Ceremony and Shame in Much Ado About Nothing 282

Sabine Schütting
‘Remember Me’: Shylock on the Postwar German Stage 290

Jesús Tronch-Pérez
‘Dangerous and Rebel Prince’: A Television Adaptation of Hamlet in Late Francoist Spain 301

Meredith Skura
What Shakespeare Did with the Queen’s Men’s King Lear and When 316

Arthur F. Kinney
Re-cognizing Leontes 326

Carol Chillington Rutter
Shakespeare Performances in England 2009 338

James Shaw
Professional Shakespeare Productions in the British Isles, January–December 2008 376

The Year’s Contribution to Shakespeare Studies 388

1 Critical Studies reviewed by Julie Sanders 388
2 Shakespeare in Performance reviewed by Pascale Aebischer 405
3 Editions and Textual Studies reviewed by Eric Rasmussen 416

Index to Volume 63 422
ILLUSTRATIONS

2. Christopher Saxton’s map of Somerset (1579). © British Library Board Maps 196.b.21. 51
3. William Camden’s map of Somerset (1607). © Huntington Library. 52
4. Frontispiece to William Camden’s *Britannia* (1607). © British Library Board Maps c.7.b.1. 53
5. Michael Drayton’s map of Cornwall and Devon from *Poly-Olbion* (1612). © British Library Board c.116.g.2. 54
7. Detail from Christopher Saxton’s wall-map of England (1583). © British Library Board Maps 187.n.3. 55
12. Statler and Waldorf reminisce (from *The Muppet Show*, Season 1, Pilot 2: ‘Sex and Violence’). 82
13. ‘The Glorious Moment’ curtain call: a photo taken from the stage by ensemble member Roger Watkins. 196
14. Crested china models of Sir Edwyn Lutyens’s Cenotaph in Whitehall bearing the arms of the City of London. 202
15. The Second World War Memorial in Stratford-upon-Avon’s garden of remembrance with quotation from *Henry V*, 4.3. 205
16. Stratford-upon-Avon’s First World War Memorial in its original location at the top of Bridge Street. By permission of the Shakespeare Birthplace Trust. 208
17. Stratford-upon-Avon’s First World War Memorial after having been hit by a lorry in 1927. By permission of the Shakespeare Birthplace Trust. 209
18. Stratford-upon-Avon’s First World War Memorial in its present location, with Holy Trinity Church emerging through the trees in the background. 210
19. Fritz Kortner (Shylock) in *Der Kaufmann von Venedig*, directed by Max Reinhardt, Theater in der Josefstadt, Vienna, 1924. © IMAGNO/Austrian Archives. 294
ILLUSTRATIONS


21. María Luisa Ponte as Gertrude and Fernando Cebrián as Claudius in Hamlet, Televisión Española 1970, directed by Claudio Guerin. © RTVE.

22. An added silent shot with Hamlet (Emilio Gutiérrez Caba) caressing the royal throne © RTVE.

23. A dying Hamlet (Emilio Gutiérrez Caba) reaching out towards the empty niche that would have held his effigy as king. © RTVE.

24. A dissolve of dead Hamlet (Emilio Gutiérrez Caba) and the empty niche representing royal power. © RTVE.

25. ‘Fin’ (The End) superimposed on the niche reserved for the next king. © RTVE.

26. Twelfth Night, 1.5, Donmar, Wyndham’s Theatre, directed by Michael Grandage. Indira Varma as Olivia, Zubin Varla as Feste, Derek Jacobi as Malvolio. Photo by Hugo Glendinning.

27. Twelfth Night, 1.2, Shochiku Grand Kabuki, Barbican, directed by Yukio Ninagawa. Onoe Kikunosuke as Sebastian, Ichikawa Danshirō as Sea Captain. Photo © Shochiku.


30. The Winter’s Tale, 3.3, RSC, Courtyard Theatre, directed by David Farr. The Bear. Photo by Alessandro Evangelista © RSC.

31. The Tempest, 1.2, Baxter Theatre, Courtyard Theatre, directed by Janice Honeyman. Atandwa Kani as Ariel, a puppet Sycorax. Photo by Ellie Kurttz © RSC.

32. All’s Well That Ends Well, 3.5, National Theatre, directed by Marianne Elliott. Full Company with Helena (Michelle Terry) at centre barefoot. Photo by Simon Annand.


34. A Midsummer Night’s Dream, 3.2, Propeller, Watermill, directed by Edward Hall. Babou Ceesay as Helena, Sam Swainsbury as Demetrius, Jack Tarlton as Lysander, John Dougall as Fairy in background. Photo by Nobby Clarke.

35. The Merchant of Venice, 1.1, Propeller, Watermill, directed by Edward Hall. Sam Swainsbury as Solanio, Richard Dempsey as Lorenzo, Bob Barrett as Antonio, Tom Padden as Tubal (deep behind), Babou Ceesay as Prison Governor, Kelsey Brookfield as Portia (deep behind), John Dougall as Gobbo (behind), Richard Clothier as Shylock, Chris Myles as Nerissa (behind). Photo by Nobby Clarke.


37. Othello, 5.2, Northern Broadsides, West Yorkshire Playhouse, directed by Barrie Rutter. Lenny Henry as Othello, Jessica Harris as Desdemona. Photo by Nobby Clarke.